



# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

Dátum vydania: 10/02/2000

Dátum spracovania: 15/06/2016

Verzia: 9.0

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Typ chemikálie	: Látka
Názov	: Orto-xylén
Obchodný názov/Označenie	: Orto-xylén
č. Indexu	: 601-022-00-9
č.v ES	: 202-422-2
č. CAS	: 95-47-6
REACH registr.čís.	: 01-2119485822-30-0012
Výrobný kód	: 11010047
Miestne označenie	: 11010047
IUPAC	: o-xylén
Chemický názov	: o-xylén
Vzorec	: C8H10
Synonymy	: Orto-xylén
Ostatné identifikačné prostriedky	: o-dimetylbenzén

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### 1.2.1. Relevantné identifikované použitia

Kategória hlavného použitia	: Priemyselné použitie
Určenie priemyselného/profesionálneho použitia	: Výroba látky Pomocný chemický produkt Distribúcia látky prepravovaný izolovaný medziprodukt
Kategória funkcie alebo použitia	: Medziprodukty

##### 1.2.2. Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

#### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SLOVNAFT, a.s.  
Vlčie hrdlo 1  
824 12 Bratislava - Slovakia  
T +421-(0)2/4055-1111 - F +421-(0)2/5859-9759  
[slovnaftreach@slovnaft.sk](mailto:slovnaftreach@slovnaft.sk) - [www.slovnaft.sk](http://www.slovnaft.sk)

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Číslo pohotovosti : Podnikový dispečing 1: ++0421(0)2/4055 3344  
Podnikový dispečing 2: ++0421(0)2/4055 2244  
fax: ++0421(0)2/4055 8047  
E-mail: podnikovydispecing1@slovnaft.sk, podnikovydispecing2@slovnaft.sk

Krajina	Oficiálny poradný orgán	Adresa	Číslo pohotovosti
SLOVENSKÁ REPUBLIKA	Národné toxikologické informačné centrum FN s poliklinikou University Hospital Bratislava	Limbová 5 833 05 Bratislava	+421 2 54 77 4 166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### 2.1.1. Klasifikácia podľa Nariadenia ES č.1272/2008

Flam. Liq. 3	H226
Acute Tox. 4 (Dermal)	H312
Acute Tox. 4 (Inhalation)	H332
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
Asp. Tox. 1	H304
STOT SE 3	H335

Úplné znenie vyhlásenia H a klasifikačných kategórií: pozri kapitolu 16

##### 2.1.2. Nepriaznivé fyzikálno-chemické, zdravotné a environmentálne účinky

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

### 2.2. Prvky označovania

#### 2.2.1. Označovanie podľa Nariadenia ES č.1272/2008

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo (CLP) :



GHS02



GHS07



GHS08

Výstražné slovo (CLP) :

Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie (CLP) :

H226 - Horľavá kvapalina a pary  
H312 - Škodlivý pri kontakte s pokožkou  
H332 - Škodlivý pri vdýchnutí  
H315 - Dráždi kožu  
H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí  
H304 - Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest  
H335 - Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest

Bezpečnostné upozornenie (CLP) :

P210 - Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite  
P243 - Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny  
P280 - Noste ochranné rukavice, ochranný odev, ochranu tváre, ochranné okuliare  
P261 - Zabráňte vdychovaniu prachu, dymu, plynu, hmly, aerosólov, pár  
P303+P361+P353 - PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou/sprchou  
P301+P310 - PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára  
P331 - Nevyvolávajte zvracanie

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látka

Názov	Identifikátor produktu		% (w/w) Koncentrácia	Klasifikácia podľa Nariadenia ES č.1272/2008
	č. CAS	č.v ES		
o-Xylene	95-47-6	202-422-2	98,5 - 99,6	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Irrit. 2, H315
Styrene	100-42-5	202-851-5	0,1 - 0,29	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri v oddiele 16

### 3.2. Zmes

Neuplatňuje sa

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Opatrenia prvej pomoci - Všeobecné pokyny : Pred pokusom o záchranu postihnutého izolujte priestor od všetkých možných zdrojov vznietenia vrátane odpojenia elektrického napájania

Pred vstupom do obmedzených priestorov zabezpečte dostatočné vetranie a skontrolujte dýchateľnosť ovzdušia

Pred odstránením kontaminovaného odevu, odev opláchnite vodou, aby sa zabránilo riziku iskrenia od statickej elektriny.

Opatrenia prvej pomoci pri nadýchaní :

Ak je dýchanie sťažené, preneste postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho v pokoji v polohe vhodnej pre pohodlné dýchanie

Ak je postihnutý v bezvedomí a:

Nedýcha

Zabezpečte voľné dýchacie cesty a následne poskytnite umelé dýchanie zaškolenou osobou

Ak je to potrebné, poskytnite vonkajšiu masáž srdca a vyhľadajte lekársku pomoc

Dýchanie

Uložiť do stabilizovanej polohy

V prípade potreby podávajte kyslík

# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

- Vyhľadať lekársku pomoc, ak má postihnutý zmenený stav vedomia, alebo ak príznaky pretrvávajú.
- Opatrenia prvej pomoci pri zasiahnutí pokožky : Bezpečne odstrániť postriekaný odev a kontaminovanú obuv  
Umyť postihnuté miesto vodou a mydlom
- Vyhľadať lekársku pomoc, ak sa podráždenie pokožky, opuch a začervenanie vyvíja a pretrváva
- Nečakajte na objavenie príznakov, symptómov
- Pre menšie popáleniny, chladiť popáleninu
- Držte popálenú plochu pod studenou tečúcou vodou po dobu najmenej piatich minút, alebo kým bolesť ustúpi
- Je potrebné sa vyhnúť teplote podchladenia.
- Opatrenia prvej pomoci pri zasiahnutí očí : Opatrne vyplachujte vodou po dobu niekoľkých minút
- Ak má postihnutý kontaktné šošovky a je to možné, vyberte mu ich
- Pokračovať s vyplachovaním
- Ak dôjde k podráždeniu, k rozmazanému videniu alebo opuchu a tieto príznaky pretrvávajú, vyhľadajte odbornú lekársku pomoc.
- Opatrenia prvej pomoci pri požití : v prípade požitia, vždy predpokladať, že došlo k aspirácii, vdýchnutiu
- Zranený by mal byť okamžite zaslaný do nemocnice
- Nečakajte na objavenie príznakov, symptómov
- Nevyvolávajte zvracanie, veľké riziko vdýchnutia zvratkov
- Osobe v bezvedomí nič nepodávať ústne.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Príznaky/poranenia pri nadýchaní : Inhalácia pár môže spôsobiť bolesti hlavy, nevoľnosť, vracanie a zmenený stav vedomia.
- Príznaky/poranenia pri zasiahnutí pokožky : Príznaky: sčervenanie, podráždenie.
- Príznaky/poranenia pri zasiahnutí očí : Mierne podráždenie očí.
- Príznaky/poranenia pri požití : Požitie (prehltnutie) tejto látky môže mať za následok zmenu stavu vedomia a stratu koordinácie.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

- Vhodný hasiace prostriedok : Pena (len školený personál). Vodná hmla (iba školený personál). Suchý chemický prášok. Oxid uhličitý. Ďalšie inertné plyny (na ktoré sa vzťahujú predpisy). Piesok alebo zemina.
- Nevhodné hasiace prostriedky : Nepoužiť priamy prúd vody na horiaci výrobok;. mohli by spôsobiť rozstreknutie a šírenie požiaru. Treba sa vyhnúť súčasnému použitiu peny a vody na tom istom povrchu, pretože voda ničí penu.

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

- Reaktivita : Táto látka je stabilná za všetkých normálnych okolností pri teplote okolia, a pri uvoľnení do životného prostredia.

### 5.3. Rady pre požiarnikov

- Ochrana počas hasenia požiaru : V prípade veľkého požiaru alebo v uzavretých alebo zle vetraných priestoroch, nosiť plný protipožiarne ochranný odev a samostatný dýchací prístroj (dýchanie), na celú tvár, prevádzkovaný v režime pretlaku.
- Iné informácie : Je pravdepodobné, že neúplné spaľovanie môže viesť k tvorbe zložitej zmesi vzduchu pevných a kvapalných častíc, plynov, vrátane oxidu uhoľnatého. neidentifikované organické a anorganické zlúčeniny.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

#### 6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

- Ochranné pomôcky : Malé úniky: normálne antistatické pracovné odevy sú zvyčajne dostatočné
- Veľké úniky: celotelová súprava z chemicky odolného a antistatického materiálu
- Ochranné rukavice s dostatočnou chemickou odolnosťou, najmä voči aromatickým uhľovodíkom
- Ochranná prilba
- Antistatická protišmyková ochranná obuv alebo čižmy
- Ak je možné alebo očakávané zasiahnutie očí použiť ochranné okuliare a / alebo tvárový ochranný štít
- Ochrana dýchacích ciest:

# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

Núdzové plány	<p>polomaska alebo celotvárový respirátor s filtrom(ami) pre organické pary / H<sub>2</sub>S, alebo autonómny dýchací prístroj (ADP), môžu byť použité podľa rozsahu úniku a predvídateľnej expozície. Ak sa situácia nedá úplne vyhodnotiť, alebo ak hrozí riziko nedostatku kyslíka, je možné použiť len autonómny dýchací prístroj.</p> <p>: Ak je to bezpečné zastaviť alebo zadržať únik pri zdroji</p> <p>Vyhnete sa priamemu kontaktu s uniknutým materiálom</p> <p>Zostať na náveternej strane</p> <p>V prípade veľkého rozliatia, upozorniť obyvateľov po smere vetra</p> <p>Zadržať nezúčastnených pracovníkov mimo oblasti úniku. Poplach pre záchranný personál</p> <p>Okrem malých únikov</p> <p>Ak je to možné, realizovateľnosť všetkých postupov by mala byť vždy posudzovaná a odporúčaná, vyškolenou, kompetentnou osobou zodpovednou za riadenie stavu núdze</p> <p>Eliminovať všetky zdroje zapálenia, aby sa zabezpečila bezpečnosť (napr. elektrina, iskrenie, oheň, žiara)</p> <p>Ak je to potrebné, informovať príslušné orgány v súlade s platnými predpismi</p> <p>Ak je to potrebné prehradte smer šírenia látky suchou zeminou, pieskom alebo podobným nehorľavým materiálom</p> <p>Veľké úniky môžu byť opatrne pokryté penou, aby sa zamedzila tvorba výparov</p> <p>Nepoužívať priamy prúd</p> <p>V budovách alebo uzavretých priestoroch, zaistíte dostatočnú vetranie.</p>
---------------	---

### 6.1.2. Pre pohotovostný personál

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Absorbovať uniknutý výrobok s vhodnými nehorľavými materiálmi

Zabrániť vniknutiu do kanalizácie, rieky alebo iných vôd, alebo podzemných priestorov (tunely, pivnice, a pod)

Presun zhromažďovaného produktu a ostatných kontaminovaných materiálov do vhodných nádob na prepracovanie alebo bezpečnú likvidáciu

V prípade kontaminácie pôdy, odstrániť kontaminovanú zeminu a zaobchádzať s ňou v súlade s miestnymi predpismi

V prípade malých únikov v uzavretých vodách, zadržať výrobok s plávajúcou zábranou alebo iným zariadením

Pozbierať rozliaty výrobok tým, že sa pohltí so špecifickými plavákovými absorbentami

Pokiaľ je to možné, veľké úniky v otvorených vodách ohraničiť s plávajúcou bariérou alebo iným mechanickým prostriedkom

Pozbierať rozliatie - vyvetrať priestor a nechať odpariť

Použitie dispergátorov by malo byť uvážené odborníkom, a ak je nutné, odsúhlasené miestnymi orgánmi.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Pre zadržiavanie

: Odporúčané opatrenia sú založené na najpravdepodobnejšom scenári úniku tohoto materiálu, ale môžu byť miestne podmienky (teplota vzduchu, pulz / smer a rýchlosť vetra), ktoré významne ovplyvnia výber vhodných postupov

Z tohto dôvodu v prípade potreby by sa malo konzultovať s miestnymi odborníkmi

Miestne predpisy môžu tiež definovať alebo obmedziť kroky, ktoré sa majú prijať.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

: Oboznámiť sa so špeciálnymi inštrukciami pred použitím. Riziko vytvárania výbušnej zmesi pár a vzduchu. Zabezpečiť, aby všetky príslušné predpisy týkajúce sa prostredia s nebezpečenstvom výbuchu a manipulácií alebo skladovaní horľavých výrobkov boli dodržiavané. Chrániť pred teplom / iskrením otvoreným plameňom / horúcimi povrchmi. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Vyhnuť sa kontaktu s horúcim produktom. Zabrániť uvoľneniu do životného prostredia. Vykonať preventívne opatrenia proti statickej elektrine. Uzemniť kontajnery, cisterny a zásobníky / prijímacie zariadenia. Použiť výbuchu odolné elektrické / vetracie / osvetľovacie zariadenia. Používať len neiskriace nástroje. Používať len cisterny so spodným plnením, v súlade s európskou legislatívou. Para je ťažšia ako vzduch. Dať si pozor na akumuláciu v jamách a uzavretých priestoroch. Nepoužívať stlačený vzduch na plnenie, vyprázdňovanie alebo manipuláciu. Vyhnuť sa kontaktu s pokožkou a očami. Nepožívajcie. Nevdychovať výpary. Použiť vhodné osobné ochranné prostriedky podľa požiadavky. Pre viac informácií o ochrannom vybavení a prevádzkových podmienkach pozri Expozičný scenár. Uistiť sa, že opatrenia riadneho hospodárenia sú zavedené. Uchovávať oddelene od potravín a nápojov. Umyť si dôkladne ruky po manipulácii.

# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia	: Pred vstupom do skladovacej nádrže a začatí akejkoľvek činnosti v uzavretom priestore, skontrolovať atmosféru na obsah kyslíka a horľavosť. Lahké uhľovodíkové pary sa môžu tvoriť v kontajnery v priestore nad substrátom. Môžu spôsobiť riziká vznietenia / výbuchu. Otvárať pomaly za účelom kontroly možného uvoľnenia tlaku. Prázdne obaly môžu obsahovať horľavé zvyšky. Nezvárať, nespájať, nevŕtať, nebrúsiť alebo nespáľovať prázdne nádoby, ak neboli riadne vyčistené.
Podmienky skladovania	: Čistiť, kontrolovať a vykonávať údržbu vnútornej štruktúry skladovacích nádrží musí len patrične vybavený a kvalifikovaný personál v zmysle národných, miestnych alebo firemných predpisov.
Pokyny k spoločnému skladovaniu	: DRŽTE LÁTKU MIMO: (silné) kyseliny. (silné) zásady. halogény. oxidačné činidlá. tepelné zdroje. peroxidy.
Skladovací priestor	: Používať a uchovávať iba vonku alebo v dobre vetranom priestore. Dispozícia skladovacieho priestoru, forma nádrže, zariadenie a prevádzkové postupy musia byť v súlade s príslušnou európskou, národnou alebo miestnou legislatívou. Skladovacie zariadenie by malo byť navrhnuté s dostatočným objemom v prípade úniku alebo rozliatia. Skladovať oddelene od oxidačných činidiel.
Osobitné predpisy pre obal	: Ak sa výrobok dodáva v nádobách: Uchovávať iba v pôvodnom obale alebo vo vhodnej nádobe pre tento druh produktu. Nádoby udržiavať tesne uzavreté a riadne označené. Chrániť pred slnečným žiarením.
Baliace materiály	: Doporučené materiály: Pre kontajnery alebo nádoby je materiál použitého obloženia výslovne schválený pre tento produkt. niektoré syntetické materiály môžu byť nevhodné pre nádoby alebo obloženia v závislosti na špecifikácii materiálu a účel použitia. Kompatibilita by mala byť kontrolovaná výrobcom.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

S touto látkou sa narába za prísne kontrolovaných podmienok v súlade s nariadením REACH článku 17 (3) pre medziprodukty izolované na mieste. Lokálna dokumentácia na podporu opatrení bezpečného zaobchádzania, vrátane výberu inžinierstva, administratívy a kontroly osobných ochranných prostriedkov v súlade s rizikovo založenými systémami riadenia je k dispozícii na každom mieste výroby. Registrant medziproduktu písomne potvrdil použitie prísne kontrolovaných podmienok, všetkým dotknutým distribútorom a následným spracovateľom / užívateľom.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Orto-xylén (95-47-6)		
EU	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup> o-xylén
EU	IOELV TWA (ppm)	50 ppm o-xylén
EU	IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup> o-xylén
EU	IOELV STEL (ppm)	100 ppm o-xylén
Slovensko	NPEL (krátkodobý) (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Slovensko	NPEL (priemerný) (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Slovensko	NPEL (priemerný) (ppm)	50 ppm

Orto-xylén (95-47-6)	
DNEL/DMEL (Zamestnanci)	
Akútna - systémové účinky, kožná	<= 3182 mg/kg telesnej hmotnosti/deň
Akútna - systémové účinky, inhalácia	442 mg/m <sup>3</sup>
Dlhodobá - systémové účinky, inhalácia	221 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Všeobecnej populácii)	
Akútna - systémové účinky, inhalácia	260 mg/m <sup>3</sup>
Dlhodobá - systémové účinky,ústný	12,5 mg/kg telesnej hmotnosti/deň
Dlhodobá - systémové účinky, inhalácia	65,3 mg/m <sup>3</sup>
Dlhodobá - systémové účinky, kožný	1872 mg/kg telesnej hmotnosti/deň
PNEC (Voda)	
PNEC aqua (sladkej vody)	0,25 mg/l
PNEC aqua (morskej vody)	0,25 mg/l
PNEC (Podlaha)	
PNEC podlaha	2,41 mg/kg váha v surovom stave

### 8.2. Kontroly expozície

Individuálne ochranné zariadenie : Rukavice. Ochranné okuliare. Ochranný odev. Plynová maska s filtrom typu A.



# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

Ochrana rúk	: Nosiť rukavice odolné proti chemikáliám (test podľa EN374) v kombinácii so špecifickou aktivitou školenia. Rukavice sa musia pravidelne kontrolovať a meniť v prípade perforácie opotrebenia alebo znečistenia.
Ochrana očí	: Ak je rozstrekovanie pravdepodobné, mala by sa použiť plná ochrana hlavy a tváre (ochranný štít a / alebo ochranné okuliare). Ak dôjde ku kontaktu je pravdepodobne používaná ochrana (ochranný štít a / alebo ochranné okuliare).
Ochrana pokožky a očí	: Nosiť vhodný pracovný odev, aby sa zabránilo expozícii kože.
Ochrana dýchania	: vdychovaniu by malo byť obmedzené na minimum by sa zabránilo podráždeniu dýchacích ciest. Ak expozíciu, alebo nedostatok kyslíka nie je možné určiť ani odhadnúť s dostatočnou dôverou, je možné použiť, len dýchací prístroj SCBA. Pokiaľ je to nutné, schválené dýchacie prístroje, musia byť použité pri manipulácii s horúcim produktom v uzavretých priestoroch: uzavreté tvár maskou s filtrom / filtrom typu "A" alebo samostatné dýchacie prístroje (SCBA).
Ochrana pred teplom	: Žiadne za normálnych podmienok.
Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia	: Skladovať hotové výrobky v uzavretých obaloch (napr. veľkoobjemové nádrže, sudy, plechovky);. Všetky odpady obsahujúce VOC (prchavé organické zlúčeniny) ukladajte v uzavretých, zabezpečených nádobách (napr. veľkoobjemové nádrže, stredné kontajnery, sudy). V prípade potreby vždy spaľovať, absorbujú alebo adsorbujú výpary uvoľnené z rozpúšťadiel. V prípade potreby použiť jednotky spätného získavania pár. Opatrne zaobchádzať s látkou, aby sa minimalizovalo uvoľnenie, únik.
Kontrola vystavenia spotrebiteľa	: Látka registrovaná ako izolovaný medziprodukt v rámci SCC). S touto látkou sa narába za prísne kontrolovaných podmienok v súlade s nariadením REACH článku 17 (3) pre medziprodukty izolované na mieste. V prípade, že je látka prepravená na iné miesto pre ďalšie spracovanie, malo by sa s látkou narábať na týchto miestach za prísne kontrolovaných podmienok, ako je to stanovené v nariadení REACH článku 18 (4). Stránky dokumentácie na podporu opatrení bezpečného zaobchádzania, vrátane výberu inžinierstva, administratívy a kontroly osobných ochranných prostriedkov v súlade so založenými systémami riadenia rizík je k dispozícii na každom mieste výroby. Registrant medziproduktu písomne potvrdil použitie prísne kontrolovaných podmienok, všetkým dotknutým distribútorom a následným spracovateľom / užívateľom.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	: Kvapalina
Farba	: Bezfarebný.
Zápach	: aromatický zápach.
Bod tavenia / oblasť topenia	: - 25,18 °C
Bod varu	: 144,41 °C
Bod vzplanutia	: 23 - 32 °C
Výbušné medze (obj.%)	: 1 - 7 vol %
Tlak pary	: 650 Pa
Hustota	: 876 - 880 kg/m <sup>3</sup> pri 20°C
Rozpustnosť vo vode	: 0,178
Log Pow	: 3,12
Teplota samovznietenia	: 464 °C
Viskozita	: 0,87 m <sup>2</sup> /s

### 9.2. Iné informácie

Ďalšie dodatočné informácie týkajúce sa kvality produktu sú uvedené v inšpekčnom certifikáte produktu (certifikát kvality).

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Táto látka je stabilná za všetkých normálnych okolností pri teplote okolia, a pri uvoľnení do životného prostredia.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilné za normálnych podmienok.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Kontakt so silnými oxidačnými činidlami (peroxidy, chrómany, atď.) môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Môžu byť zapálené teplom, iskrami, statickou elektrinou alebo plameňom.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Zmes s nitrátmi či inými silnými oxidačnými činidlami (napr. chlorečnany, chloristany, kvapalný kyslík) môžu vytvoriť výbušnú hmotu.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom uskladnení sa nerozkladá.



# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita : Kožný: Škodlivý pri kontakte s pokožkou. Vdýchnutie: Škodlivý pri vdýchnutí.

Orto-xylén (95-47-6)	
LD50 potkan - orálna toxicita (ppm)	3523 - 4000 mg/kg
LD50 králik - dermálna toxicita	> 5000 mg/kg
LC50 potkan - inhalačná toxicita (mg/l)	29091 mg/m <sup>3</sup>
LC50 potkan - inhalačná toxicita (ppm)	6350 ppm/4h
ATE CLP (dermálne)	1100,000 mg/kg

Poleptanie kože/podráždenie kože : Dráždi kožu.  
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Respiračná alebo kožná senzibilizácia : Neklasifikovaný  
Mutagenita zárodočných buniek : Neklasifikovaný  
Karcergenita : Neklasifikovaný  
Reprodukčná toxicita : Neklasifikovaný  
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) : Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia) : Neklasifikovaný  
Aspiračná nebezpečnosť : Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita

Orto-xylén (95-47-6)	
LC50 ryby 1	2,6 - 11,23 mg/l
LC50 ostatné vodné organizmy 1	2,2 - 4,9 mg/l
EC50 Dafnia 1	1 - 4,7 mg/l
LC50 ryby 2	> 1,3 mg/l
EC50 Dafnia 2	0,96 mg/l

#### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Orto-xylén (95-47-6)	
Biochemická spotreba kyslíku (BSK)	57 g O <sub>2</sub> /g látka

#### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Orto-xylén (95-47-6)	
BCF iné vodné organizmy 1	6 - 21 Biokoncentrácia o-xylénu vo vodných organizmoch je nízka na základe meraných hodnôt BCF
Log Pow	3,12

#### 12.4. Mobilita v pôde

Orto-xylén (95-47-6)	
Mobilita v pôde	48 - 129 o-xylén má na základe experimentálne zistených hodnôt Koc (koeficient pôdnej sorpcie) vysokú mobilitu v pôde

#### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Orto-xylén (95-47-6)	
Výsledky hodnotenia PBT	O-xylén nie je považovaný PBT alebo vPvB

#### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Miestna legislatíva (odpady) : Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc.  
Proces spracovania odpadu : Pojať odpad a disponovať s odpadom v súlade s miestnymi predpismi. Externá regenerácia a recyklácia odpadu musí byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. Externé spracovanie a zneškodňovanie odpadov musí byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. Kde je to možné (napr. v prípade neexistencie relevantných kontaminácií), recyklácia použitých látok je prijateľná a vhodná.  
Odporúčania pre vypúšťanie do kanalizácie : Nevypúšťajte do kanalizačnej siete; tento materiál aj s obalom zlikvidujte za dodržania obvyklých bezpečnostných opatrení. Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.  
Odporúčania pre zneškodňovanie odpadu : Okamžite upratať rozliatie a bezpečne odpratať odpad. Odstraňovať odpad alebo použité recia / kontajnery v súlade s miestnymi predpismi.

# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

ďalšie riziká,	: (*) Nebezpečný odpad v súlade so smernicou 91/689/EHS. Kód(y) Európskeho katalógu odpadov (Rozhodnutie 2001/118/CE): Konečný užívateľ je zodpovedný za pridelovanie najvhodnejších kódov, v závislosti na skutočnom využití, kontaminácie materiálu, alebo zmeny.
Ekológia - odpady	: Zabráňte vypúšťaniu produktu do odpadových vôd. Nebezpečný odpad. Zneškodnenie v spaľovni pri vysokej teplote (>1200 °C).
Európsky katalógový kód pre odpady (CED)	: 07 06 04* - iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy, 16 03 05* - organické odpady obsahujúce nebezpečné látky, 15 01 10* - obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

Zodpovedá požiadavkám pre ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

#### 14.1. Číslo OSN

Číslo OSN : 1307

#### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

Vlastné dopravné pomenovanie : XYLÉNY  
Opis dokumentu o preprave (ADR) : UN 1307 XYLÉNY, 3, III, (D/E)

#### 14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Trieda (ADR) : 3  
Štítky o nebezpečnosti (ADR) : 3



#### 14.4. Obalová skupina

Obalová skupina (ADR) : III

#### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Iné informácie : Žiadne ďalšie dostupné informácie.

#### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

##### 14.6.1. Pozemná doprava

Ident. číslo nebezpečnosti (Kemler-číslo) : 30  
Klasifikačný kód (ADR) : F1  
Oranžové tabule :



Kód obmedzenia v tuneli (ADR) : D/E  
Obmedzené množstvá (ADR) : LQ07  
Vyňaté množstvá (ADR) : E1

##### 14.6.2. Lodná doprava

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

##### 14.6.3. Letecká preprava

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

#### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Neuplatňuje sa

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

##### 15.1.1. EU-predpisy

Povolenia a/alebo Obmedzenia použitia (Annex XVII):

3. Tekuté látky alebo zmesi, ktoré sa považujú za nebezpečné, alebo ktoré odpovedajú kritériám pre nižšie uvedené triedy alebo kategórie nebezpečnosti uvedené v prílohe I nariadenia (CE) č. 1272/2008	Orto-xylén - o-Xylene - Styrene
40. Látky klasifikované ako horľavé plyny kategórie 1 alebo 2, horľavé kvapaliny kategórií 1, 2 alebo 3, horľavé tuhé látky kategórie 1 alebo 2, látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny kategórie 1, 2 alebo 3, samozápalné kvapaliny kategórie 1 alebo samozápalné tuhé látky kategórie 1, bez ohľadu na to, či sa nachádzajú alebo nenachádzajú v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008.	Orto-xylén - o-Xylene - Styrene



# Orto-xylén

## Karta bezpečnostných údajov

Podľa Nariadenia ES č. 2015/830(REACH)

### 15.1.2. Národné predpisy

Miestna legislatíva

: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí,NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH),NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 605/2014 z 5. júna 2014, ktorým sa na účely zavedenia výstražných a bezpečnostných upozomení v chorvátskom jazyku a prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v platnom znení ,NV SR č. 356/2006 Z.z. a č. 301/2007 Z.z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci, v platnom znení,Vyhl. MŽP SR č. 371/2015 Z.z., ktoru sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch,,Vyhl. MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov, v platnom znení ,Zákon NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení ,Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Chemický zákon).

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenie chemickej bezpečnosti : Posúdenie bezpečnosti látok bude prevedené pre túto látku

## ODDIEL 16: Iné informácie

Zmenené položky KBÚ : Aktualizácia KBÚ v zmysle nariadenia EU č. 2015/830

Zdroj údajov : LOA registračný dossier

Pokyny školenia : Pred prvou manipuláciou, skladovaním alebo používaním tejto látky musia byť pracovníci vyškolení.

Doslovné znenie H- a EUHviet::

Acute Tox. 4 (Dermal)	Akútna toxicita (dermálna), kategória nebezpečnosti 4
Acute Tox. 4 (Inhalation)	Akútna toxicita (inhal.), kategória nebezpečnosti 4
Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1
Eye Irrit. 2	Vážne poškodenie/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2
Flam. Liq. 3	Horľavé kvapaliny, kategória nebezpečnosti 3
Skin Irrit. 2	Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 2
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória nebezpečnosti 3, podráždenie dýchacích ciest
H226	Horľavá kvapalina a pary
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou
H315	Dráždi kožu
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí
H332	Škodlivý pri vdýchnutí
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest
R10	Horľavý.
R20	Škodlivý pri vdýchnutí.
R20/21	Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.
R36/38	Dráždi oči a pokožku.
R38	Dráždi pokožku.
Xi	Dráždivý
Xn	Škodlivý

Bezpečnostné upozornenie (CLP):

P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite
P243	Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny
P280	Noste ochranu tváre,
P261	Zabráňte vdychovaniu dymu,
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou/sprchou
P301+P310	PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára
P331	Nevyvolávajte zvracanie

Tieto informácie vychádzajú z nášho súčasného poznania a ich cieľom je popis výrobku z hľadiska požiadaviek na ochranu zdravia, bezpečnosti a životného prostredia. Informácie neslúžia ako záruka žiadnych špecifických vlastností výrobku.